

**WOHLHAUPTER®**



**ALLIED MACHINE  
& ENGINEERING**

Holemaking Solutions for Today's Manufacturing

# THIEME



Bohren



Reiben



Rollieren



Gewindefräsen



Sonderwerkzeuge



## Wohlhaupter®

▶ **AUSDREHEN**

Kundenspezifische Lösungen

**WOHLHAUPTER®**



KAPITEL

---

# B10-K

---

Kundenspezifische Lösungen



## Werkzeuge in Sonderanfertigung

Wohlhaupter verfügt über einzigartige Fähigkeiten und Erfahrungen, wenn es um kundenspezifische Lösungen geht. Sonderwerkzeuge werden zielgerichtet konstruiert und entwickelt. Unsere Sonderwerkzeuge werden für bestimmte Maschinen, Prozesse und Materialien ausgelegt und helfen Ihnen, Zeit und Geld zu sparen.

Wenn Sie eine besonders einzigartige oder schwierige Anwendung haben, wenden Sie sich an unser Anwendungstechnik-Team an.  
email: [info@wohlhaupter.com](mailto:info@wohlhaupter.com)

## Angewendet in den Industriezweigen:



Luft- und  
Raumfahrt



Agrartechnik



Automobil



Allgemeine  
Zerspänung



Öl und Gas



Erneuerbare  
Energien

Ihre Sicherheit und die Sicherheit von anderen ist sehr wichtig. Dieser Katalog enthält wichtige Sicherheitsinformationen. Lesen und beachten Sie deshalb immer die Sicherheitshinweise.



Dieses Dreieck ist ein Sicherheitssymbol. Es weist Sie auf mögliche Sicherheitsrisiken hin, die zu einem Werkzeugversagen und zu schweren Verletzungen führen können.

Wenn Sie dieses Symbol im Katalog sehen, beachten Sie die dazugehörigen Sicherheitsinformationen, die sich neben dem Dreieck oder im umstehenden Text befinden.

Im Katalog werden auch Sicherheitssignale verwendet. Bei diesen Sicherheitssignalen finden Sie Sicherheitsinformationen.

### **WARNUNG**

**WARNUNG** (oben dargestellt) bedeutet, dass die Nichtbeachtung der Vorsichtsmaßnahmen in dieser Meldung zu einem Werkzeugausfall und zu schweren Verletzungen führen kann.

**ACHTUNG** bedeutet, dass die Nichtbeachtung der Vorsichtsmaßnahmen in dieser Information zu einer Beschädigung des Werkzeugs oder der Maschine, jedoch nicht zu Personenschäden führen kann.

**HINWEIS** und **WICHTIG** wird im Zusammenhang mit wichtigen, aber nicht sicherheitsrelevanten, Hinweisen verwendet.

Besuchen Sie [www.alliedmachine.com](http://www.alliedmachine.com) für die aktuellsten Informationen und Anwendungen.

## Kundenspezifische Lösungen

ES-Bore . . . . .	2
EK Einsteckkopf   Kurzklemmhalter . . . . .	3
Schwingungsdämpfung   Stufenbohrstange . . . . .	4
Überdrehwerkzeuge   geführte Werkzeuge . . . . .	5
Sonderwerkzeuge mit 3E <sup>TECH+</sup> . . . . .	6
DigiBore Sonderwerkzeuge . . . . .	7
Combi-Line Sonderwerkzeug . . . . .	8

<b>Online-Tools</b> . . . . .	9
-------------------------------	---

## ES-Bore Feinbohr-Kurzklemmhalter

ES-BORE DIGITAL  
MIT ADAPTERPLATTE



**HINWEIS:** Die digitalen ES-Bore Feinbohr-Kurzklemmhalter müssen mit dem neuen 3E<sup>TECH+</sup> Modul und der Adapterplatte verwendet werden. ES-Bore kann nicht mit der Vorgängerversion der 3E<sup>TECH</sup> Digitalanzeige genutzt werden.

**HINWEIS:** 3E<sup>TECH+</sup> Digitalanzeige, Adapterplatte und Ladestation müssen jeweils gesondert bestellt werden.



ES-BORE, ANALOG

### KURZKLEMMHALTER

## ES-BORE

- ▶ Konstruiert für Kundenspezifische Werkzeuge
- ▶ Erhältlich digital mit 3E<sup>TECH+</sup> oder mit analoger Verstellung
- ▶ Präzise Einstellungen mit benutzerfreundlicher Handhabung
- ▶ Vielseitigkeit in vielen verschiedenen Anwendungen über 28,00 mm im Durchmesser



## EINSTECHWERKZEUGE EK EINSTECHKOPF

- ▶ Erzeugen Sie auch komplexe Einstiche schnell und tief.
- ▶ Verhindert Rattermarken bei schwer zugänglichen Innenformeinstichen.
- ▶ Die elektronische Schneidenüberwachung kann an die meisten Werkzeugmaschinen angepasst werden.
- ▶ Einfach- oder Doppeleinstich in einem Arbeitsgang

## VORBEARBEITUNGSWERKZEUGE KURZKLEMMHALTER

- ▶ Erhöhen Sie die Produktivität Ihres Schruppwerkzeugs und sparen Investitionskosten.
- ▶ Sollten die Kurzklemmhalter beschädigt sein, können diese einfach ausgetauscht und die Bearbeitung fortgesetzt werden.



A

B

C

D

E

F

G

H

I

J

K

L

M

INDEX



## SONDERBOHRSTANGEN SCHWINGUNGSDÄMPFUNG

- ▶ Schwingungsdämpfende Ringe
- ▶ Optimiertes Werkzeuggewicht durch Alu-Leichtbauweise
- ▶ Reduzierung von Vibrationen bei tiefen Auskräglängen



## SONDERWERKZEUGE STUFENBOHRSTANGE

- ▶ Feinverstellung für Rückwärtsbearbeitung
- ▶ Kombiniert mit Feinverstellungen in unterschiedlichen Durchmessern für die Fertigbearbeitung.



## SONDERWERKZEUGE ÜBERDREHWERKZEUGE

- ▶ Überdrehen mit mehreren feinverstellbaren Wendeschneidplatten
- ▶ Stark reduzierte Bearbeitungszeit
- ▶ Verbesserung der Oberflächengüte und der Konzentrität

## SONDERWERKZEUGE GEFÜHRTE WERKZEUGE

- ▶ Führungselemente unterstützen eine stabile Bearbeitung
- ▶ Ermöglicht größere Verhältnisse von Länge zu Durchmesser
- ▶ Verbesserung der Oberflächengüte
- ▶ Austauschbare Führungselemente erhöhen die Lebensdauer des Werkzeuges



**HINWEIS:** Zustellgenauigkeit  
0,001 mm im Durchmesser



**HINWEIS:** Zustellgenauigkeit  
0,001 mm im Durchmesser

## SONDERWERKZEUGE MIT 3E<sup>TECH+</sup> STUFENBOHRSTANGE

- ▶ Einfache Durchmesserjustierung 3E<sup>TECH</sup>
- ▶ Eine Digitalanzeige für alle Stufen einsetzbar

## SONDERWERKZEUGE MIT 3E<sup>TECH+</sup> REIHENBOHRSTANGE

- ▶ Eine Digitalanzeige für alle Stufen einsetzbar
- ▶ Einfache und präzise Verschleißkompensation direkt an oder in der Maschine



**HINWEIS:** Zustellgenauigkeit  
0,002 mm im Durchmesser



**HINWEIS:** Zustellgenauigkeit  
0,002 mm im Durchmesser

## FERTIGBEARBEITUNGSWERKZEUGE DIGIBORE MIT 248

- ▶ DigiBore Feindrehwerkzeug mit Klemmhalter und Feindrehwerkzeug 248 zur Fertigbearbeitung von 2 passgenauen Bohrungen
- ▶ MVS-Verbindung

## FERTIGBEARBEITUNGSWERKZEUGE SONDER-DIGIBORE

- ▶ Standard-DigiBore mit Sonderplattenhalter zum Überdrehen und Fasen
- ▶ MVS-Verbindung



## Combi-Line Sonderwerkzeug

---

A

B

C

D

E

F

G

H

I

J

K

L

M

INDEX



### VOR- UND FERTIGBEARBEITUNG MIT FASEN **COMBI-LINE**

---

- ▶ Standard Combi-Line Werkzeug mit zusätzlichem Faskurzklemmhalter
- ▶ MVS-Verbindungsstelle

Online Tools

ToolMD® | Wendeschneiplatten-Konfigurator

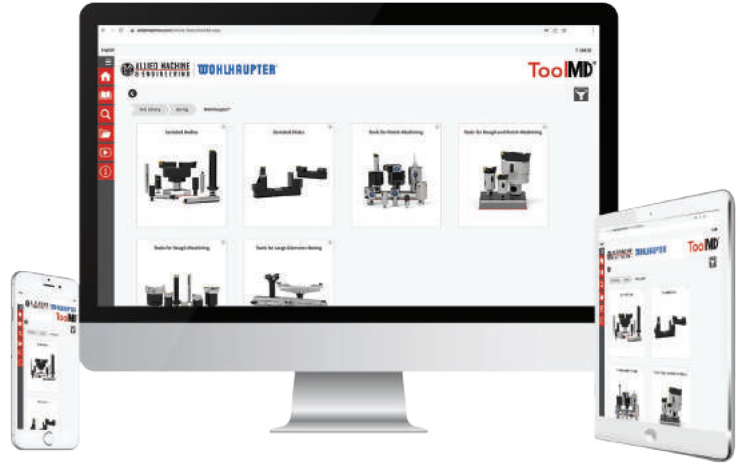


Konfigurieren Sie Ihre eingene Lösung

ToolMD ist ein Konfigurator für das modulare Werkzeugsystem von Wohlhaupter, mit dem Kunden ihre eigene Lösung virtuell zusammenstellen können. Dieser online-basierte Simulator stellt Ihnen das gesamte Wohlhaupter-Produktprogramm zur Verfügung. Hinterlegt ist eine Datenbank mit den einzelnen Produkten, welche Wohlhaupter in Zoll oder metrisch herstellt.

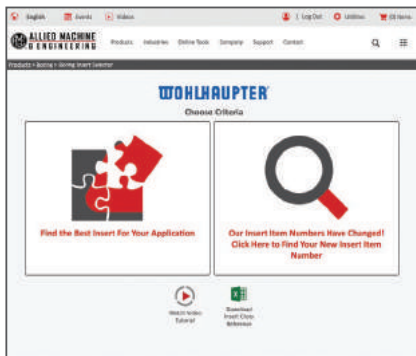
Sobald Sie eine Komponente ausgewählt haben, werden Sie durch eine Reihe von benutzerfreundlichen Auswahlmöglichkeiten zu der nächsten Komponente geführt, bis Sie Ihr Werkzeugsystem aufgebaut haben. Während des gesamten Prozesses können Sie die Größe Ihres maßgeschneiderten Werkzeugs überwachen und sicherstellen, damit das Komplettwerkzeug, das Sie konfigurieren, Ihren realen Anforderungen entspricht. Sobald eine komplette Baugruppe virtuell zusammgebaut ist, rendert das Programm das Werkzeug entweder in einer 2D- oder 3D-Zeichnung, die Sie auf Ihrem Computer betrachten können.

Die Konstruktion Ihrer Werkzeuge mit ToolMD spart Zeit und ermöglicht es Ihnen, sofort das richtige Werkzeug für Ihre Arbeit zu finden.

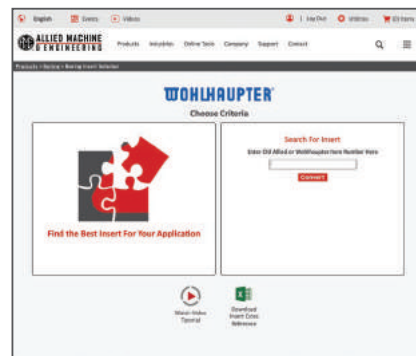


Konfigurieren Sie jederzeit und von überall. Online verfügbar rund um die Uhr.

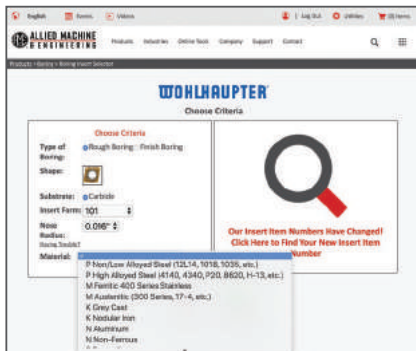
**WOHLHAUPTER®** | Wendeschneiplatten-Konfigurator  
www.alliedmachine.com/bis



- Finden Sie die richtige Wendeschneidplatte für Ihre Anwendung in nur sechs einfachen Schritten



- Finden Sie die neue Bestellnummer Ihrer Wendeschneidplatte, indem Sie die alte Artikelnummer eingeben



- Wählen Sie Typ, Form, Substrat, Wendeplattenform, Eckenradius und Werkstückmaterial

# Garantierte- / Test-Anwendung – Anforderungsformular

Die folgenden Angaben müssen vollständig ausgefüllt werden, damit Ihre Anfrage berücksichtigt werden kann

**WICHTIG:** Senden Sie die Bestellung zur Bearbeitung an Ihren Wohlhaupter Ansprechpartner oder Innendienst.  
Bitte kennzeichnen Sie den Vorgang deutlich als "Testauftrag".

## Kunden-Informationen

Firma: \_\_\_\_\_ Ansprechpartner: \_\_\_\_\_  
 Branche: \_\_\_\_\_ Wohlhaupter Außendienst: \_\_\_\_\_  
 Telefon: \_\_\_\_\_ Händler (falls Bezug über Händler): \_\_\_\_\_  
 Email: \_\_\_\_\_

**Aktueller Prozess:** Führen Sie alle Werkzeuge, Beschichtungen, Substrate, Vc und fz, Werkzeugstandzeiten und alle Probleme auf.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Ziel des Tests:** Führen Sie auf, was einen erfolgreichen Test ausmachen würde (z. B. Vorschubgeschwindigkeit, Oberflächengüte, Standzeit, usw.)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## Angaben zur Anwendung

Bohrungsdurchmesser: \_\_\_\_\_ mm Toleranz: \_\_\_\_\_ Werkstoff: \_\_\_\_\_  
(St52 / 42CrNiMo4 / Gusseisen / usw.)  
 Bestehender Durchmesser: \_\_\_\_\_ mm Bohrungstiefe: \_\_\_\_\_ mm Härte / Festigkeit: \_\_\_\_\_  
(HRC)  
 Oberflächenanforderung: \_\_\_\_\_ Rz / Ra Eigenschaften: \_\_\_\_\_  
(Guss / Kalt-/Warmverformt/ Schmiedeteil)

## Angaben zur Maschine

Machinentyp: \_\_\_\_\_ Hersteller: \_\_\_\_\_ Modell #: \_\_\_\_\_  
(Bearbeitungszentrum / Drehmaschine, usw.) (DMG, INDEX, Haas, Mori Seiki, etc.)  
 Schaftausführung: \_\_\_\_\_ Antriebsleistung: \_\_\_\_\_ KW  
(Weldon / Morsekegel, usw.)  
 Steifigkeit:  hervorragend  gut  schlecht  
 Spindelausrichtung:  vertical  horizontal  
 Werkzeugeinsatz:  rotierend  statisch  
 Drehmoment: \_\_\_\_\_ Nm

## Angaben zur Kühlung

Kühlmittelzufuhr: \_\_\_\_\_ Kühlmitteldruck: \_\_\_\_\_ Bar  
(Außenkühlung / Innenkühlung)  
 Kühlmittel: \_\_\_\_\_ Kühlmittelvolumen: \_\_\_\_\_ L/min  
(Öl, Kühlschmierstoff, Minimalmenge, Luft, Trocken usw.)

## Angefragte Werkzeuge

Stk	Bestell-Nummer

Stk	Bestell-Nummer

**WOHLHAUPTER®**



Holemaking Solutions for Today's Manufacturing

**Wohlhaupter GmbH**  
 Maybachstraße 4  
 72636 Frickenhausen  
 Germany  
**Telefon:** +49 (0)7022 408 0  
**Email:** info@wohlhaupter.com  
**Web:** www.wohlhaupter.com

# WOHLHAUPTER®



## ALLIED MACHINE & ENGINEERING

Holemaking Solutions for Today's Manufacturing

### Über Wohlhaupter GmbH



Der Name Wohlhaupter ist seit über 90 Jahren international ein Begriff für innovative Präzisionswerkzeuge für die Bohrungsbearbeitung. Als Marktführer für modulare Werkzeugsysteme in Deutschland ist der Zerspanungsspezialist weltweit der Anbieter mit dem größten Programm an digitalen Werkzeugen mit direkter optoelektronischer Verstellwegmessung und darf sich zu Recht „World Leader in Digital Boring Tools“ nennen. Mit den seit Jahren bewährten Feindrehwerkzeugen mit integrierter Verstellwegmessung und der 3E Tech mit externer Digitalanzeige in kleinen Standard- und Sonderwerkzeugen bietet der Präzisionswerkzeughersteller u. a. die weltweit größte Bandbreite an Werkzeugen mit Digitalanzeige im Durchmesserbereich von 0,4 mm bis 3,255 mm. Für alle Produkte gilt: Das komplette Katalogprogramm mit hocheffizienten Lösungen in Premiumqualität „Made in Germany“ ist ab Lager zu beziehen.

### Über Allied Machine & Engineering



Allied Machine & Engineering ist führender Hersteller im Bereich von Bohrungs- und Fertigbearbeitungssystemen. Allied setzt modernste Technik und Herstellungsmöglichkeiten ein, um eine breit gefächerte Auswahl an Werkzeugen mit hoher Wertschöpfung für die globale Metallverarbeitungsindustrie zu bieten. Die Werkzeuglösungen von Allied bieten geringe Kosten pro Bohrung bei einem gleichzeitig breiten Spektrum hinsichtlich Bohren, Reiben, Gewindeschneiden und Rollieren. Dank hoher Präzision in der Zerspanungstechnologie gewährleistet Allied, mit Firmensitz in Dover (Ohio, USA), seinen Kunden weltweit einen hohen Leistungsstandard im Bereich der Bohrungsbearbeitung. Präzisionstechnik und fachkundige Anwendungsberatung machen Allied zur ersten und besten Wahl, wenn es um die Lösung komplexer Anforderungen im Bereich Zerspanung geht.



Wohlhaupter GmbH  
ist zertifiziert nach ISO 9001:2015  
durch QA TECHNIC



Allied Machine & Engineering  
ist zertifiziert nach  
ISO 9001:2015 durch DQS



Allied Machine & Engineering  
Co. Europe Ltd. ist zertifiziert nach  
ISO 9001:2015 durch bsi.

## Deutschland | Österreich | Schweiz

### **Wohlhaupter GmbH**

Maybachstraße 4  
72636 Frickenhausen  
Germany

### **Telefon:**

+49 (0)7022 408 0

### **Email:**

info@wohlhaupter.com

### **Web:**

www.wohlhaupter.com

## Europa

### **Allied Machine & Engineering Co. (Europe) Ltd.**

93 Vantage Point  
Pensnett Estate  
Kingswinford  
West Midlands  
DY6 7FR England

### **Telefon:**

+44 (0)1384 400900

### **Email:**

enquiries.eu@alliedmachine.com

### **Web:**

www.alliedmachine.com

## Vereinigte Staaten

### **Allied Machine & Engineering**

120 Deeds Drive  
Dover OH 44622  
United States

### **Telefon:**

+1 330 343 4283

### **Fax:**

+1 330 602 3400

### **Toll Free USA and Canada:**

800 321 5537

### **Toll Free USA and Canada:**

800 223 5140

### **Allied Machine & Engineering**

485 W Third Street  
Dover OH 44622  
United States

### **Telefon:**

+1 330 343 4283

### **Fax:**

+1 330 364 7666  
(Engineering Dept.)

### **Toll Free USA and Canada:**

800 321 5537

## Asien

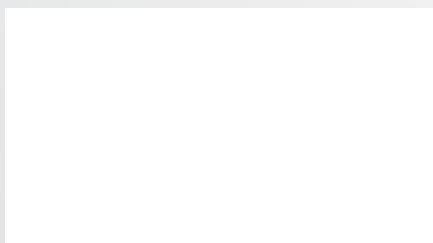
### **Wohlhaupter India Pvt. Ltd.**

B-23, 3rd Floor  
B Block Community Centre  
Janakpuri, New Delhi - 110058  
India

### **Telefon:**

+91 11 41827044

Ihr Ansprechpartner vor Ort:



**THIEME**  
#ZERSpannung PUR



Thieme GmbH  
Königsfelderstr. 33  
58256 Ennepetal  
02333-9786-0  
info@thieme-werkzeuge.de

[www.alliedmachine.com](http://www.alliedmachine.com)

Wohlhaupter GmbH ist zertifiziert nach ISO 9001:2015 durch QA TECHNIC  
Allied Machine & Engineering durch ist zertifiziert nach ISO 9001:2015 durch DQS

**WOHLHAUPTER®**



**ALLIED MACHINE  
& ENGINEERING**

Holemaking Solutions for Today's Manufacturing

Copyright © 2023 Allied Machine & Engineering Corp.  
Alle Rechte vorbehalten.

Alle mit dem Symbol® gekennzeichneten Marken sind in den  
Vereinigten Staaten und anderen Ländern eingetragen.  
Printed in Germany · Technische Änderungen vorbehalten

90100-B10-K/04.2024